



親睦 と 融和

第32回町民親善レクリエーション大会

大会結果は次のとおりです。

- 総合1位 上組
- 2位 川崎団地
- 3位 升瀧団地
- 4位 鯰第一区
- 5位 西汰上
- 6位 榎島団地
- 7位 中村

ウルトラリレー

- 1位 美里

応援賞

- 1位 美里

小学生対抗リレー

- 1位 鎧郷小学校 Bチーム



広報にしがわ

6

第608号 平成14年6月10日号

今月のページ

- ・下水道が供用開始になります..... P2
～負担していただく額が決まりました～
- ・街かどスケッチ..... P4
「大活躍!西川町相撲部」
「鎧郷・升瀧小学校で田植え」他
- ・お知らせ・情報..... P6
「町民野球大会」「パソコン教室」
「6月定例議会」他
- ・児童手当・学童保育のお知らせ..... P9
- ・町民のうごき..... P12
「わたしの作品」「わが家の人気者」他



広報にしがわは地球にやさしい再生紙を使用しています

下水道受益者負担金の

納付をお願いします

下水道は、家庭から排出される生活雑排水を集めて処理し、きれいな水に戻して川や海へ返す施設です。

この下水道施設を整備するには、大変長い期間と莫大な費用が必要となりますが、清潔で快適な環境づくりを行うため、本年度から受益者負担金を納めていただくことになりました。

受益者負担金とは？

受益者負担金は、下水道が整備された地域の皆さんから下水道建設費の一部を負担していただくもので、下水道が供用できるようになったときに、その区域の皆さんから納付していただくこととなります。

本年度に負担金を納めていただく方

西川町の下水道は、平成7年度から工事を行っています。が、鯨第一区から鯨第三区の一部・学校町・二番町・八番町・東町・朝日町・千隈町・六分及び見帯の一部などの区域で本年9月から供用開始されます。

本年度に受益者負担金を納めていただく対象者は、この区域内の建物所有者（敷地に建物が無い場合は土地所有者）となりますが、具体的には下水道工事の際に、皆さん

から同意をいただいた上で、敷地内に「公共汚水ます」を設置させていただいた方に負担金を納付していただくこととなります。

なお、該当する方には近日中に、町から『下水道事業受益者負担金決定通知書』を送付いたします。

負担金の額

負担金の額は、所有する建物の用途により次の表のとおりとなります。

下水道受益者負担金の額

建物の用途	金額
住宅及び併用住宅（住宅に店舗・事務所・工場などを併設している建物）	15万円
上記以外の建物及び共同住宅等（店舗・事務所・工場・アパートなど）	建物に設置されている水道メーターの口径により次の金額となります。 口径25mm以下 20万円 口径50mm以下 25万円 口径75mm以下 30万円 口径75mm以上 40万円

負担金の納付方法

負担金の納付は、分割納付と一括納付の2種類の方法があります。

毎年度第1期の納期に『下水道受益者負担金納付通知書』が送付されますので、その記載事項にしたがって納付してください。

毎年度の各納期は次のとおりです。

負担金の納期

第1期 7月16日から 7月31日まで

第2期 10月16日から10月31日まで

第3期 12月16日から12月31日まで

第4期 3月16日から 3月31日まで

〔例〕用途が住宅の場合(負担金が15万円の場合)

年額	初年度	2年度目	3年度目
期別	50,000円	50,000円	50,000円
第1期	12,500円	12,500円	12,500円
第2期	12,500円	12,500円	12,500円
第3期	12,500円	12,500円	12,500円
第4期	12,500円	12,500円	12,500円

〔例〕用途が住宅以外の場合(負担金が25万円の場合)

年額	初年度	2年度目	3年度目
期別	83,600円	83,200円	83,200円
第1期	21,200円	20,800円	20,800円
第2期	20,800円	20,800円	20,800円
第3期	20,800円	20,800円	20,800円
第4期	20,800円	20,800円	20,800円

12回に分割して、100円未満の端数を生じる場合は、初年度の第1期に加算します。

下水道に関する問い合わせは

役場建設課下水道係
88 - 3111
内線 232・233

一括納付の場合

一括納付は、負担金の全額又は負担金の残金全額を一括で納付していただく方法です。

負担金金額の一括納付には報奨金が

初年度の第1期の納期内に負担金の全額を一括納付する場合は、1万円の前納報奨金を受けることができます。

前納報奨金の例

負担金額15万円を初年度の第1期の納期内に一括納付する場合

$$15万円 - 1万円 = 14万円$$

を納付していただきます。

分割納付の場合

分割納付は、負担金を3年間に分割し、さらに1年を4期に分けて合計12回で納付していただきます。

ガス管の工事費が変わります

住宅の新築・改築などでガス管の工事を行う場合の工事費が改定になります。

現在の工事費は平成4年に決められた単価で計算されていますが、その後すでに10年を経過しており、この単価を改定する時期となっています。

このため、工事方法などの変化に対応した新しい単価に改定しますので、ご理解くださいますようお願いいたします。

改定後の工事費は、住宅を新築する場合で、1件あたり平均16,198円の増額となります。

また、新しい工事費は7月1日以降の工事申込み受付分から適用します。

なお、ご不明な点や詳細はガス水道課(88-2144)までお問い合わせください。

大活躍! 西川町相撲部

去る5月5日(日)新潟護国神社相撲場で行われた第28回県少年相撲大会と5月12日(日)新潟市鳥屋野体育館で行われた第18回わんぱく相撲全国大会新潟地区大会において、西川町相撲部の選手たちが大活躍をしてきました。

結果は次のとおりです。

第28回県少年相撲大会

6年生の部

第3位 笹川 大将

第18回わんぱく相撲全国大会新潟地区大会

6年生の部

優勝 山岸 昌太

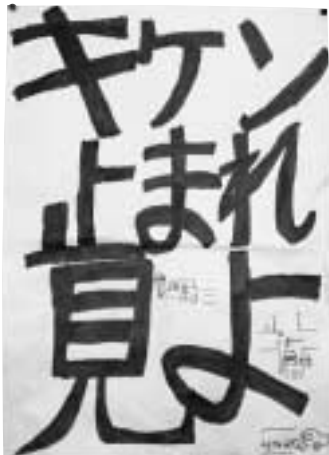
第4位 寺本 将啓(敢闘賞)

なお、山岸昌太さんと寺本将啓くんは6月9日(日)に十日町市で行われる県大会に出場します。

街かど
スケッチ



笹川くん(左) 山岸くん(中) 寺本くん(右)



子どもたちの願い…

交通事故がなくなりますように

今回、曾根小学校の4年生の皆さんが、西川町から交通事故がなくなしてほしいという願いを込めてポスターを描いてくれました。

描いてくれたポスターは、役場1階掲示板、福祉会館掲示板、スポーツパーク掲示板、勤労者体育センター掲示板に貼らせていただきました。

今回のポスターによって、交通安全で事故のない町になってほしいという皆さんの願いが町民の皆さんの心に届きますように。

西川町交通安全対策協議会

文
き
に
か
わ

俳句

風薫る若人胸をふくらませ

五月雨や空を眺めて思案かな

田の畔に腰伸す一服風薫る

薫風や待ち焦がれしか野も山も

退院のズボンの折り目風薫る

病癒えまぶしきほどの芽吹きかな

住職が筍掘りてくれにけり

たんぼぼの黄色が淋し過疎の村

初夏の宵煌きつどふ五惑星

たんぼぼや散歩する身を楽しませ

眼手術見えてうれしき五月晴れ

たんぼぼを摘みて友待つ無人駅

たんぼぼの絮毛を吹いて子は駆ける

渡辺 湖生

市橋 金吾

加藤 静江

川崎 實

笹川カツヨ

関 芙美

福島 阿支

星 良三

森 武

山際 伝市

山田八千代

吉川 志介

渡辺 紅華





「ちびっこ煎茶教室」 「子ども将棋教室」

メンバー新たに始まる

4月13日からメンバ - を新たに教室が始まりました。

「ちびっこ煎茶教室」は、小学校1年生から6年生までの男女21人でスタート。初回は、以前から習っていたお友だちや先生方から入れてもらった煎茶をいただくことでおいしいお茶の味を知りました。お茶の練習の後は、みんなで遊び、楽しく、あっと言う間の2時間を過ごしました。

「子ども将棋教室」は、子ども同士で、時には先生から指導していただきながら、それぞれが思い思いに楽しく将棋をさしていました。

「ちびっこ煎茶教室」と「子ども将棋教室」の問い合わせは公民館（福祉会館内 88-2334）までお願いします。



おいしいお米になるといいな！

- 鎧郷・升湯小学校体験学習 -

5月9日 に鎧郷・升湯小学校で田植えが行われました。

子どもたちは元気に田んぼの中へ入っていき、頑張りすぎてドロコになった子どももいるなど、みんな一生けんめい田植えをしていました。

農家の方の協力もあって今年も無事終わることができ、秋の収穫をみんな楽しみにしているようでした。

短歌

田植済む八十八の手をかけて稔り待ちつ
つ農夫の憩ふ 大野 友子

青葉風眼にしみる清しさよ早苗田明る
く風渡りゆく 桜 みなよ

遠山に白く光りて残雪の見えるて越後の
春めきにけり 青葉 香

甘き香の藤の花房眺めみて瞭にかぶ京
の舞妓を 加藤トシ子

市の日に八百屋は客を待ちながら牛乳ビ
ンで肩たたきをり 朝妻 シン

連休の観光地みな賑はえど農なる人は田
植えにはげむ 市川 和子

お早ようと母の目覚めをたしかめて朝の
日課の心経唱ふ 中沢 トヨ

雲洞庵の敷石つたふ五月雨をかばひあい
ゆく二人の媪 森 武

高台の桜散りゆく別荘で春の嵐の海鳴り
を聞く 上山 恵子

鎧郷保育園 五十周年記念 講演会

昭和27年に開設された鎧郷保育園の五十周年を記念して講演会が開かれます。

日時 6月29日(土)
午後2時30分

会場 鎧郷保育園遊戯室

講師 志茂田景樹さん
(直木賞作家)

絵本の読み聞かせと講演

『心を忘れた日本人』
入場無料 どなたでも参加することが出来ます。

募

集

第46回町長杯争奪 町民野球大会

大会日程

開会式

7月15日(月)

午後7時

開会式終了後、第1試合を行います。

以後、準々決勝までは、ナイターで行います。8月4日(日)の準決勝と決勝はデーゲームです。

会場 町営野球場

参加資格

(1) 中学生以上の町民

(2) 西川町の会社等に勤務している方

(3) 西川町体育協会の会員

チーム編成

参加資格に該当する20名以内で1チームとします。

(登録は1人1チームとし、二重登録は認めません。また、登録された選手以外の出場は認めません。)

参加費

1チーム3千円

(傷害保険料) 申込み

6月28日(金)までに参加費を添えて公民館へどうぞ。

代表者会議

7月8日(月)

午後7時30分

福祉会館

町民ゴルフ大会



今年も、西川町民ゴルフ大会実行委員会では、町民並びに町内の事業所に勤務している方を対象とした町民ゴルフ大会を計画しました。

ゴルフアールの皆さん、ふるって参加してください。

とき 7月23日(火)

ところ 新潟カントリークラブ(巻町)

対象者 町民並びに町内の事業所に勤務している方

参加費 5,000円

申込先 公民館(88 23)

34 西川町民ゴルフ大会実行委員会)

申込締切 6月20日(木)

その他 先着80名で締め切ります。詳細は後日参加者に連絡します。

大募集!

キッズ倶楽部で
子どもたちと
一緒に
遊んでくれる人

西川町子どもセンターでは、4月から実施されている完全学校週5日制に対応して、土曜日に子どもたちがこへ来れば安心して過ごせるという「居場所」をつくり、さまざまな体験活動を行う場を準備しています。これらの活動は、「キッズ倶楽部」のプログラムとして、町の体育指導委員、体育協会、青少年育成町民会議、自主サークル等の協力によって行われています。

そこで、キッズ倶楽部開催時に子どもたちと一緒に活動を楽しんでくれる方を募集いたします。ご希望の方は、都合のよい開催時(広報にしかわおしらせ版行事カレンダー参照)に直接会場へお越しください。

問い合わせ先
西川町子どもセンター
70 4155(西川町福祉会館内)

家族への思い

お父さん、いつも「早くねなさい」って言うけど、お父さんも仕事でつかれているんだから、早くねてね。

升潟小学校 6年
井上 慎菜

おばあちゃん。宿題を教えてくれてありがとう。反発してしまっでごめんなさい。でも習字が上手にできたよ!

曾根小学校 6年
伊藤 美帆

この手紙は、平成13年度に西川町青少年問題協議会が募った「短い手紙」の作品です。
なお、学校・学年は、応募当時のものです。

西川町役場	88-3111
保健センター	88-5311
公民館	88-2334
ガス水道課	88-2144
デイサービスセンター	88-5666
在宅介護支援センター	88-5666
テレホンガイド	88-6666
教育相談(専用)	88-3031

プールを開放します

◎使用上の注意を守って、
楽しくご利用ください

【施設】

曽根町民プール・升潟町民プール

開放期間 7月1日(月)～8月31日(土)
開放時間 平日 午後5時～午後7時
ただし、学校が使用しない場合に限り、午前9時～午後5時の間も開放します。
土・日曜日 午前9時～午後7時

鎧郷小学校プール

開放期間 7月20日(土)～8月31日(土)
の土曜日と日曜日のみ
開放時間 午前10時～午後5時

西川中学校プール

開放期間 7月1日(月)～8月31日(土)
開放時間 平日 午後5時～午後7時
土曜日 午後1時～午後7時
日曜日 午前9時～午後7時

いずれも正午～午後1時までは休みます。
天候等により、開放時間を変更する場合があります。

【注意事項】

足洗い場で足を洗う。
消毒槽に30秒以上腰までつかう。
シャワーで体をよく洗う。
(終わったらすぐに栓をしめる。)
プールに足から静かに入る。
(飛び込まない)
プールの中で悪ふざけをしない。
プールサイドを走らない。
トイレをきれいに使う。
小学生以下の子どもは、必ず保護者の同伴で利用する。
利用にあたっては、管理人に届け出る。
必ず水泳帽を着用する。
プール以外(校舎、グラウンド)は立入禁止です。
準備運動と消毒をていねいに行ってください。
火気使用やタバコは、ご遠慮ください。
西川中学校プールを利用できる人は、中学生以上で泳げる人のみです。

町民プールの敷地内で、利用者が自己過失もしくは病気等で、事故が生じても責任は負いません。

今年も、きまりをよく守って事故のないよう楽しく泳ぎましょう。

問い合わせ 西川町公民館(88-2334)

平成14年度パソコン教室 第3期申込受付のご案内

町公民館では、本年度16回のパソコン教室を開催していますが、7月に行う教室の申し込みを、次のとおり受け付けます。第3期が最終となりますので、この機会にぜひチャレンジしてください。なお、今回はWord・Excelの応用編となりますので、中級・上級クラスの方を対象にしています。

Word応用・Excel応用(中級者向け)

(対象者...Word・Excel経験者)

Wordは段組などの書式設定から図形の活用、差込印刷を学習します。さらにExcelを利用し関数の活用、データベース、マクロ機能など学習します。Word・Excelをもっと効率よく活用したい方、さらにステップアップしたい方対象のコースです。もっとたくさんの機能を習得してさらなるスキルアップを!

公民館に備付けの申込書に必要事項を記入して、申し込んでください。(電話による申込は不可となります。FAX可)

また、応募者多数の場合は抽選となりますので、あらかじめご了承ください。

受付期間

6月10日～6月25日

開催期日

申込コード	講習日程	種別
3301	7/13・7/14	土・日
3302	7/15～7/19	平日午後
3303	7/15～7/19	夜間

種別ごとの講習時間

土・日	
土曜日・日曜日 2日間	9:00～16:00
平日午後	
月曜日・水曜日・木曜日・金曜日 4日間	13:30～16:30
夜間	
月曜日～金曜日連続5日間	19:00～21:30

参加費

Word応用・Excel応用 5,500円(テキスト代を含む)
(参加費は、教室開催初日に納めていただきます。)

開催場所

福祉会館2階 視聴覚室

申込先及び問い合わせ先

西川町公民館 88-2334 FAX 70-4733

お知らせ

芸術鑑賞の夕べ

北インド古典舞踊 ～カタック～

升潟小学校PTA教養部では、わくわくクラブ/升潟小学校家庭教育学級と共催でカタック舞踊の鑑賞会を開きます。

今年の日印国交樹立50周年記念の年です。インド文化に触れる良い機会ですので、家族や友人を誘って、長い伝統を持つ優雅なカタック舞踊をお楽しみください。どなたでも入場できます。

日時 6月21日(金)
午後7時～8時30分

会場 升潟小学校体育館
出演 カタック舞踊家 佐藤雅子さん(インド在住、インド人間国宝パドマビブーシヤン・ビルジュ・マハラジの振付による作品に出演するとともに、日本、インドで公演活動を行う。)

入場料 無料
問い合わせ 高島 88 7399

「傍聴しませんか」

6月定例議会招集日のお知らせ

6月定例議会の招集日が、次のとおり決まりましたので、お知らせします。

招集日 6月24日(月)

なお、一般質問や議案審議の日程(予定)につきましては、招集日の4・5日前に開催される議会運営委員会で決まりますので、その後役場庁舎内の掲示板(ふれあいコーナー前)に日程を掲示します。

また、電話照会にもお答えしますので、役場内議会事務局(88-3111内線311)へご照会ください。

議会での審議は、町民の皆様の生活に直結するものです。

ぜひ傍聴してください。

新潟県立青少年研修センター主催事業

夏の部「海とカヌーを楽しもう」

初夏の海や川で、カヌーや浜遊びを満喫してみたいいかがでしょうか。

期日 6月22日(土)～

23日(日)(1泊2日)

会場 県立青少年研修センター

県立少年自然の家

対象 PTA活動関係者、青少年活動団体指導者、各市町村社会教育関係者、教員、親子、家族等

内容 カヌー体験(小学校4年生以上が対象)

浜遊び(カヌーを希望しない人が対象)

野外炊事

追跡ナイトハイク

定員 40人

経費 3,000円(教材費、食費等)

携行品 筆記用具、野外活動のできる服装等

申込方法 電話・FAXで、研修センターに申し込んでください。定員に達し次第締め切ります。申し込み締切日は、6月17日(月)です。



西川町

テニスクラブ

ミックスで

準優勝!

去る5月12日、巻町の城山運動公園テニスコートで行われた県央ミックスダブルス大会で、西川町テニスクラブの神田慎二・和田孝子ペアがAクラス準優勝に輝きました。

この大会は、県央テニス協会主催の第1回目のミックスダブルス大会で、今後西川町ペアの活躍が期待されます。

IT相談窓口をご利用ください

町公民館では、町民の皆さんが日々お使いのパソコンに関する、トラブルや困り事(パソコンが動かなくなった、インターネットの接続の仕方がわからない)などの無料相談窓口を開設しています。

相談窓口 88-2334(公民館)

受付時間 平日9時～16時(土、日、祝日は休みます)

ご留意いただきたい事項

不具合の状況をあらかじめメモしてからお電話ください。

状況により、保存データを消失する場合があります。データのバックアップは補償いたしかねます。機械等の故障の場合は対応できないこともあります。

Windowsのみの対応とします。

(Windows95.98.Me.2000.Xp)

Macについては対応できません。

症状により、ご自宅へ出張することもできます。

児童手当の現況届を忘れずに

児童手当を受けている人は、前年の所得や6月1日における児童の養育状況を届け出ることとされています。

この届出により、平成14年6月から平成15年5月までの児童手当の支給を決定しますので、次のとおり現況届けを提出してください。

持参するもの

- 印鑑(ミトメ)
- 年金加入証明書
- (国民年金加入者は不要)
- * 後日個人通知文書に用紙を同封します。

所得証明書(児童手当用)
平成14年1月2日以降に西川町に転入した人のみ必要となります。

支給資格者
平成8年4月2日以降に生まれたお子さんを養育している人

所得制限
平成13年の所得が所得制限額以上の場合には支給されません。

(注) 現況届けをしないと、支給資格があっても6月以降の手当てを受けられなくなりますので、必ず手続きをしてください。

手当月額

- ・ 1人目 5千円
- ・ 2人目 5千円
- ・ 3人目以降 1万円

区分	月日(曜)		受付会場
	午前	午後	
受付時間	25日(火)	6月 9時~12時	保健福祉課
	24日(月)	6月 9時~12時	
	23日(日)	6月 9時~12時	
受付時間	25日(火)	6月 1時~5時	保健福祉課
	24日(月)	6月 1時~5時	
	23日(日)	6月 1時~3時	

6月は児童手当の支給月です

6月期は、17日に各受給者の口座に振り込まれますのでお確かめください。

今期の支払いは、平成14年2月から5月までの4か月分です。

なお、途中で支給資格を取得された場合はその月の翌月分からとなりますし、途中で支給資格を喪失された場合はその月分までとなります。

問い合わせ
保健福祉課福祉係
(88) 3111
内線142

学童保育のお知らせ

町では、児童が小学校から帰宅後に子どもの面倒をみる保護者のいない家庭のため、放課後児童対策事業(学童保育事業)を次のとおり行っています。

学童保育「かたつむり」

時間と費用
平日 放課後~午後6時(延長可)
8,500円(月)
土曜日 午前8時~午後6時
500円(1回)
住所 西川町大字曾根47(七番町)
電話 88-3065

西川町学童クラブ

時間と費用
平日 放課後~午後6時30分
8,500円(月)
土曜日 午前8時~午後6時
500円(1回)
住所 西川町大字槇島611(槇島団地)
電話 88-3161

学童保育「升瀧童夢」

時間と費用
平日 放課後~午後6時(延長可)
8,500円(月)
土曜日 午前8時~午後6時
1,000円(1回)
住所 西川町大字大瀧村古新田385(大瀧)
電話 88-7302

ダイオキシン類の調査結果を公表します

潟東村から調査測定結果の連絡がありました。

平成13年度の測定は、平成11年度に採取調査した国見地内・番屋地内・大原地内・五之上地内と隣接する西川町の新川地内を定点として採取し、今年度新しく横戸地内の西公園を追加採取しました。

結果は次の表のとおりです。

平成14年12月1日からダイオキシン類対策特別措置法に基づく大気排出基準が強化され、ドラム缶等での野焼き及び、産業廃棄物処理業者の小型焼却炉の大半が基準をクリアできなくなります。今までのような状態での焼却は不可能であることから、今後の数値は減少するものと思われま

(参考)

単位pg - TEQ / g (ピコグラム)

例えば、東京ドームを水でいっぱいにした中に、1グラムの角砂糖を溶かした水1ccに含まれている砂糖の量が1pg - TEQ / g (ピコグラム)です。

採取地点名	ダイオキシン類濃度	
	平成11年度	平成13年度
	毒性等量pg-TEQ/g	毒性等量pg-TEQ/g
国見地内	106	38
番屋地内	158	100
大原地内	10	11
五之上地内	5	0.2
新川地内	23	15
横戸地内	測定なし	1.3

環境基準：土壌中 1,000pg-TEQ/g

資源ごみ「古紙類」の分別にご協力を

毎月第3火曜日は資源ごみ「古紙類」の収集日です。資源ごみのステーションに出されている新聞紙、雑誌、ダンボール、牛乳パックなどが煩雑に置かれています。収集業者が、その場で分別していますがとても手間がかかります。ごみステーションに出される時は、この種類ごとに分けて置いてください。

町民のみなさんのご理解ご協力をお願いします。

6月の納税

納税する税目

町民税(第1期分)
国民健康保険税(第3期分)
介護保険料(第3期分)

納期限

7月1日(月)

- ・納期限までに忘れずに納税しましょう。

- ・窓口払いの方は、納税通知書をお持ちのうえ金融機関へ納めてください。
- ・口座振替の方は、お手数でも預金残高をお確かめください。
- ・口座振替日は7月1日(月)です。振替できなかった方の再振替日は、郵便局の方7月10日(水)、その他の金融機関の方は、7月15日(月)となっています。
- ・口座振替のおすすめ
納税は、便利で安全な口座振替をご利用ください。手続きは、金融機関の窓口で行ってください。

税務職員 税務大学校生 募集

国税局や税務署において、国税に関する調査・指導を行う税務職員の採用試験を実施します。

採用されると、税務大学校(全寮制)で約13か月間の研修を受けた後、税務署において国税の賦課・徴収等の事務に従事します。また、専門的知識・技能等を習得するため、各種研修も予定されています。

《受験資格》

昭和57年4月2日～昭和60年4月1日生まれの方

《試験の程度》

高等学校卒業程度

《申込受付期間》

6月19日(水)～26日(水)(消印有効)

《試験日と試験内容》

第一次試験

9月8日(日)

教養試験・適正試験・作文試験

第二次試験

10月17日(木)～24日(木)のうち指定する日

人物試験・身体検査

《合格発表》

第一次試験

10月11日(金)

最終合格

11月14日(木)

《申込書の請求・問い合わせ先》

巻税務署(総務課)

〒953-8601

西蒲原郡巻町大字巻甲4265

72-2355



子育てテレホンサービス

88 - 5560

今回の期間と内容は次のとおりです。
24時間いつでもご利用いただけます。

期間	内容
6月10日～ 6月23日	絵本好きな子どもにするには
6月24日～ 7月7日	厳しさとしかり方

問い合わせは、曾根保育園(88 - 2112)
までお願いします。

相談日程 025-285-4165

相談の種類	相談時間	6月	7月
よろず相談	毎週月曜日から金曜日 9:00～17:00まで (土日祝日・年末年始は除く)		
専門相談(予約が必要です)			
法律	13:30～16:00	10、17、 24、27	1、8、15、 22、25、29
医療	13:30～15:30	11	3
痴呆	14:00～16:00	19	17
公的年金・保険	13:30～15:30		2
税金	10:00～12:00	14	12
健康・介護	10:00～16:00	13	11

新潟県高齢者総合相談センターでは、お年寄りやその家族の方々が抱える悩みごとや、心配ごとの相談を無料でお受けしています。
(新潟市上所2-2-2
新潟ユニゾンプラザ3階)

高齢者とその家族の
よろず相談

住民課窓口からのお知らせ

毎月第4水曜日に住民票等交付窓口を午後7時まで延長しています。(6月は26日です。)

取扱業務は、
戸籍謄・抄本 / 住民票 / 印鑑登録 / 印鑑証明 / 年金現況証明
です。
どうぞご利用ください。

新潟県高齢者総合相談センターでは、中高年の方に役立ついろいろな情報をテレホンサービスでお知らせしています。
025 281 5550
(24時間年中無休)

放送予定
5月31日～6月16日
シニアに最適な運動・ウオーキング
6月17日～7月1日
借金の整理方法
7月2日～7月17日
似て非なるもの・肩こりと五十肩
7月18日～
美容の大敵・紫外線を防ぎましょう

テレホンサービス

市町村合併情報

市町村合併出張説明会

町では、合併に対する町の方針を決定したことから、先般、地区別懇談会を開催し、その内容について説明しましたが、懇談会に出席できなかった方等のために、出張説明会を行います。

5人以上のグループから申し出があれば、日程を調整し説明に伺いますので、希望されるグループは連絡してください。
なお、会場につきましては、申し込みされるグループで手配をお願いします。

役場総務課広域情報係
88 3111 内線213

普通救命講習会

◇救急車がくるまでに!◇

夏はもうすぐそこ。もし、海やプールで、誰かが溺れてしまったら、その時あなたは大丈夫ですか?

私たちは、いつ、どこで、突然の事故や病気に遭うかわかりません。大切な命を守るため、人口呼吸や心臓マッサージ、止血法などの救命手当を学びましょう。

とき 7月13日(土)
午前9時～正午

ところ 巻消防署
一般住民

受講料 無料

申込み・申し込み 電話かファックスで住所、氏名、生年月日ご連絡してください。
(当日受付可)

申し込み・問い合わせ

巻消防署・救急救助係

FAX 7372 4334 4059

入札結果公表

(百万円以上)

入札日	工事名	場所	工事費	工期	業者名	入札日	工事名	場所	工事費	工期	業者名
4.18	下水道関連ガス・水道管移設工事設計委託	西川町内	千円 6,825	14.4.19 15.3.26	(株)日本海設計事務所	5.10	路線測量業務委託	西川町内	千円 2,415	14.5.10 14.7.8	相互技術(株)
4.24	西川中学校給水管(飲料水系統)更生工事	曾根内(西川中学校)	5,250	14.4.24 14.5.31	(株)志登屋工業	5.10	公共下水道事業地質調査委託	新栄町 新川崎団地	6,772	14.5.10 14.8.7	北陸鑿泉(株)
5.10	町道第57号線道路改良(管路設置)工事	学校町内	8,190	14.5.10 14.9.6	遠藤建設(株)	5.20	法定外公共物譲与申請業務委託	鎧郷地区内	5,565	14.5.20 14.10.31	(株)ナカノアイシステム
5.10	町道第924-1号線道路改良工事	第一産業センター地内	5,565	14.5.10 14.8.17	世紀東急工業(株)北陸支店 新潟営業所	5.20	西川町公園芝生樹木管理委託	西川町内	3,990	14.5.20 14.11.30	佐藤造園
5.10	町道第63号線オーバーレイ工事	第一産業センター前	6,930	14.5.10 14.7.8	(株)新潟藤田組	5.20	ガス・水道老朽管敷設替工事設計委託	西川町内	7,875	14.5.21 15.3.26	(株)日本海設計事務所
5.10	西川町民プール循環濾過材取替等工事	曾根地内、曾根プール 升湯地内、升湯プール	1,638	14.5.10 14.5.31	(株)志登屋工業						

うぶごえ

氏名	生月日	保護者	町内名
松本 兼造	4/11	広樹	下山
伊藤 拓耶	4/11	義幸	鯨第一区
遠藤 依紀	4/15	俊敏	旗屋
刈屋 依歩	4/17	慎一郎	押付団地
植木 百琉	4/19	正之	升湯団地
山田 大吾	4/21	弘明	鯨第三区
石山 亮太	4/21	佳央	下山
岩田 優花	4/25	大輔	旗屋
吉川 大陽	4/30	匠	藤見町
土田 倫太郎	5/1	正勝	鯨第二区
加藤 大樹	5/1	治樹	下組
大瀧 晏加	5/6	勝美	鯨第二区
笹川 春樹	5/14	慎一	学校町

ごけっこん

氏名(旧氏)	世帯主	町内名
古島 彰久 (川又)加代子	古島 和英	下組
笹崎 智之 (福田)直美	笹崎 キノ	浦村
土田 純 (内山)多美子	土田藤一郎	堀上
高橋 哲也 (藤崎)真弓	高橋 康行	平野
柵 伸治 (佐野)昌美	佐野 富子	鯨第三区
谷 仁 (長谷川)恭子	谷 キシ	六番町

おくやみ

氏名	年齢	死亡月日	世帯主	町内名
植木 ツ工	82	4/13	一男	見帯
山下 藤志栄	80	4/15	藤美雄	旗屋
赤川 清三郎	96	4/25	清英	善光寺
赤川 トヨノ	85	5/1	清治	新栄町
種村 栄義	82	5/18	本人	大関

町民のうごき欄に掲載を希望されない方は、戸籍窓口へ届出の際にお申し出ください。

西川町の人口動向 (4月末日現在)

男	6,094人	転入	43人
女	6,570人	転出	37人
計	12,664人	出生	7人
	(前月比+4)	死亡	9人

世帯数 3,491
(前月比±0)

わたしの作品



【談】 この絵は、線の間にはいろいろな物をかいた絵です。がんばったところは、いろいろなたて物を何こもかいたところです。一番気に入っているたて物は、おしろです。理由は、自分で考えて、マンガやテレビにあるようにイメージどおりにできたからです。もし、こんなおしろが本当にあったら、友だちや、家ぞくといっしょにすんでみたいです。



曾根小学校4年
石川 恭子 さん
(五番町)

わが家の人気者



佐藤 尋朗ちゃん(10か月)

散歩が好き。お父さんとふざけっこが好き。お姉ちゃんたちが大好き。

つたい歩きとハイハイで、お姉ちゃんたちのあとを追いかけて家中を歩きまわり、時には階段も登ってしまい、降りるに降りられず、思わずウェーンッ。

家族全員がそろそろ夕方には絶好調になり、ちっともじっとしていません。キーキーウォーウォーと声をあげては、みんなの間を楽しそうに動きまわり、ニッコニコ。

もうすぐあんよもできるようになると、みんなで外で遊べるね。

佐藤 結 さん(押付団地)
英理さん

このコーナーに登場してくれるちびっこ・赤ちゃん・ペットを募集しています。企画課まで連絡してください。